

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 70 (1952)
Heft: 47

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

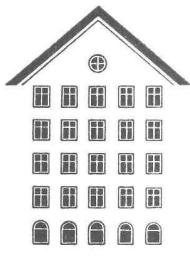
SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

Patentanwälte
E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telephon 251633
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

In Verwaltungsgebäuden, Büros, Labors,
Spitäler, Schulen und Fabriken

demontierbare, schalldämmende

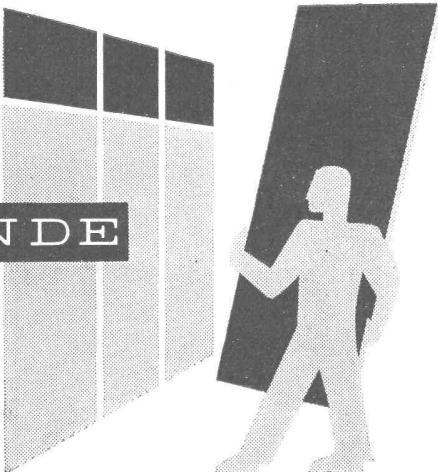
KOLLER WANDE

Rasches Montieren oder Auswechseln
von festen und verglasten Wänden so-
wie von Türelementen.

In- und Auslandspatent

METALLBAU KOLLER AG. BASEL

Telephon (061) 8 29 77



GLASDÄCHER

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Kittlos mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.

Zürich 2 Allmendstrasse 7 Telephon 051/25 79 80

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz	Schweiz	Schweiz
Ausland	Ausland	Ausland
66.—	33.—	16.50
72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annونcen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Kathodischer Schutz eingegrabener Anlagen. Von H. Bourquin	663*
Kinderheim Zürich-Oerlikon. Von Ph. Bridel	668*
Der Mensch und die Technik. Von E. B. Geering	671
100 Jahre Gas in Basel	672

MITTEILUNGEN

Pumpwerk Grynau	672
Grossflugzeug «Britannia». 50 Hz-Lokomotiven für Ungarn. Gummiauskleidung in Fördergefassen. Gewässerschutz und Abwasserreinigungsanlagen in der Schweiz	673

NEKROLOGE

J. Bolomey, H. Wyss	673*
O. Höhn	674

LITERATUR

Zeichenhilfe für Architekten, von R. Schneider und H. Ossenberg. Um 1900 — Art Nouveau und Jugendstil. Erdölgeologische Untersuchungen in der Schweiz, von H. M. Schuppli und F. Hofmann. Eisenbahnoberbau, von R. Hänker	674
Bautechnische Zahlentafeln, von R. Wendehorst. Elektrostahlverfahren, von H. Siegel. Kräfte in den Triebwerken schnellaufender Kolbenkraftmaschinen, von G. H. Neugebauer. Berechnung von Stirnrädern, von G. Dietrich. Neuerscheinungen	675

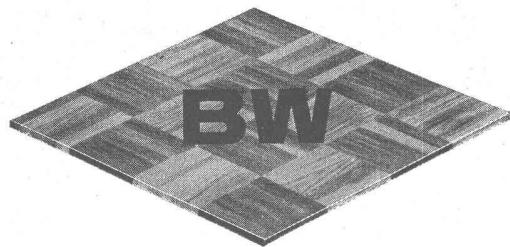
WETTBEWERBE

Sekundarschulhaus Bolligen BE	676
Altersheim Biberist	676

VEREINE

S. I. A. Zürich, Vortrag Wegenstein	676
SEV, Diskussionsversammlung 380 kV-Uebertragung	676

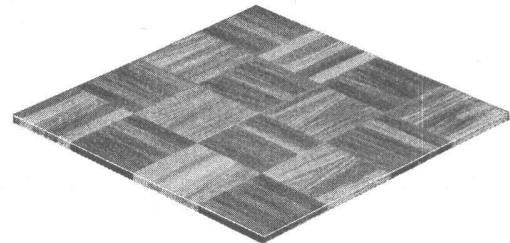
VORTRAGSKALENDER	676
----------------------------	-----



Holzmosaik-Parkett

Inbegriff des modernen Parketts

- schön
- praktisch
- unverwüstlich
- rasch verlegbar



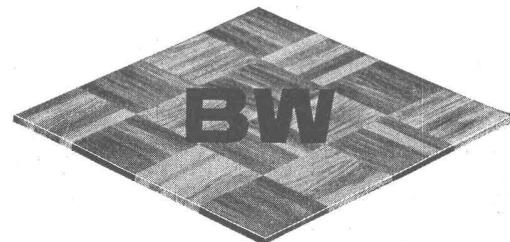
BW Holzmosaik-Parkett

erhältlich in Holzarten und Qualitäten
der verschiedensten Preisklassen;
in allen Preisklassen aber:

- fugenlos
- warm
- bequem zu reinigen

Ein besonderer Vorteil:

Bei Beschädigungen lassen sich die einzelnen Klötzchen leicht und schnell auswechseln; solche Ausbesserungen sind mit nur geringen Kosten verbunden und nicht auffällig.



Modernste Fabrikationseinrichtungen
und langjährige Erfahrung bürgen für
die Qualität der  Parkettsorten.

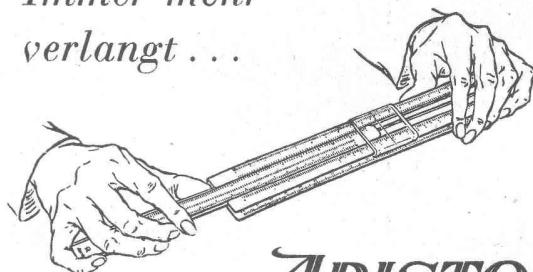
Auskunft und Prospekt durch

BAUWERK AG ST. MARGRETHEN/SG 071.73733

ROLLADENFABRIK A. GRIESER AG

VERTRETUNGEN:	
AADOLF-Thg.	Tel. (052) 47112
BASEL	Tel. (061) 56363
BERN	Tel. (031) 29261
GENÈVE	Tel. (022) 38204
LAUSANNE	Tel. (021) 261840
LUZERN	Tel. (041) 27242
ST. GALLEN	Tel. (071) 31476
ZÜRICH	Tel. (051) 237398
CHAUX-DE-FONDS	C. Moccard, Tel. (039) 22026
DELEMONT	Schmid S. A., Tel. (066) 21609
LOCARNO-Muralto	M. Gherra, Tel. (093) 73089
OLTEN	A. Spring, Arch., Tel. (062) 52585
SCHAFFHAUSEN	J. Mettler, Tel. (053) 60008
THUN	H. Meier, Tel. (033) 22525
ZUG	J. Rust, Tel. (042) 40418

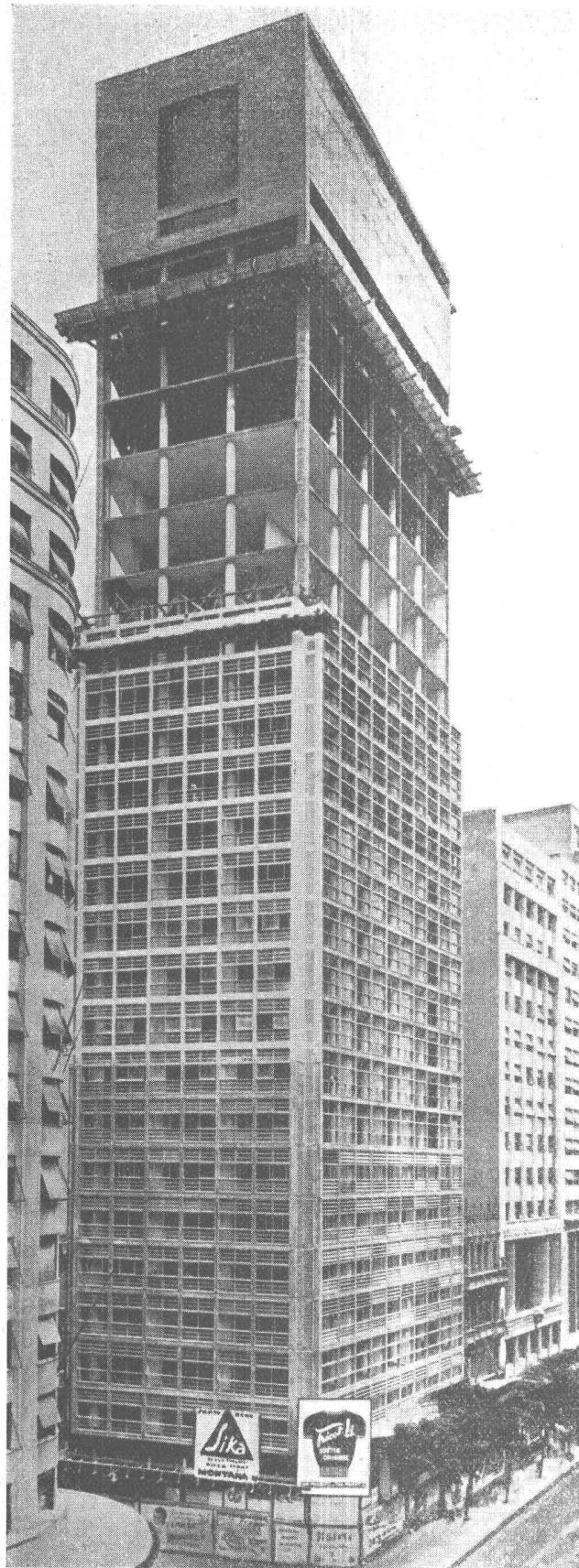
Immer mehr
verlangt ...



ARISTO

RECHENSCHIEBER

ARISTO genießt in Fachkreisen den Ruf des Rechengerätes par excellence. Er ist zuverlässig und widerstandsfähig und zeichnet sich durch eine sehr große Ablesbarkeit aus. Da ARISTO aus Astralon hergestellt ist, sind keine klimatischen Einflüsse zu befürchten. Beständig gegen Wasser bis zu 65° Celsius, ferner gegen Öl, Benzin, viele Säuren und Alkalien. Erhältlich bei Optikern und in Papeterien.



Clubhaus der Ingenieure von Rio de Janeiro

Av. Rio Branco

Architekt:

Jacques Pillon, S. Paolo

Bauunternehmung:

Graça Conto & Cie. Ltda.

Fundamente:

Escritorio Técnico Joao

Carlos Vital

Abdichtungen:

SIKA Ltda., Rio de Janeiro

PLASTIMENT-Beton (Fundamente)

SIKA 1, 2 und 4 für die Abdichtung der

3 Untergrundkeller.



KASP. WINKLER & CO. ZÜRICH 48

Fabrik für chemische Baustoffe

„Vorbeugen kostet weniger als heilen“

Dies gilt für Rheuma und für Herzübel, hat aber auch in der Baubranche Gültigkeit. Das bisschen Geld, welches nötig ist, um nach dem Eindecken eines Rohbaues alles Abbundholz dauernd gegen tierische und pflanzliche Schädlinge zu schützen und für vieles andere Ungeziefer dauernd unbewohnbar zu machen, ist eine gute Kapitalanlage. Alle diese Vorteile bürgen Ihnen für eine zufriedene Kundschaft. Die beste Garantie auf lange Sicht bietet das von Geigy hergestellte Holzimprägnierungsmittel ARBEZOL-K, das einzige in der Schweiz existierende Holzschutzmittel mit DDT-Kontaktwirkstoffen. Ein Liter gebrauchsfertige Lösung stellt sich auf 75 Rp. und reicht für zweimaliges Streichen oder Bespritzen von 5 m² Holzfläche. **Also befragen die reinen Materialkosten nur 15 Rp. pro Quadratmeter Holzfläche!** ARBEZOL-K ist billiger als Imprägniersalze oder Karbolineum und dank dem weltberühmten DDT so wirksam, dass die Dachräume völlig ungezieferfrei bleiben. Das

Produkt ist farblos, wenige Tage nach der Anwendung schon geruchfrei, und für Menschen und Haustiere vollständig unschädlich. Damit die erfolgte Imprägnierung z. B. bei Balkenköpfen nachweisbar bleibt, wird auf Wunsch ein geeigneter Farbstoff gratis mitgeliefert.

Der Feuchtigkeitsgehalt des Holzes spielt für die Imprägnierung mit ARBEZOL-K keine Rolle, denn dieses Produkt ist speziell für diesen Zweck geschaffen worden. Selbst abnormal feuchtes Holz verbürgt ohne weiteres 100%ige Resultate. Die Abgabe von ARBEZOL-K an Verbraucher in der Schweiz erfolgt ausschliesslich durch die Holzkonservierungs firma A. Benz & Cie., Albisstrasse 28, Zürich 2/38, Telephon (051) 45 15 18, und zwar als Konzentrat in Kannen von 5, 10 und 25 kg zu Fr. 9.40 per kg. 1 Kilo Konzentrat, mit 12½ Liter Wasser verdünnt, ergibt 13½ Liter gebrauchsfertige Lösung und reicht für die Behandlung von 60 bis 65 m² Holzwerk.



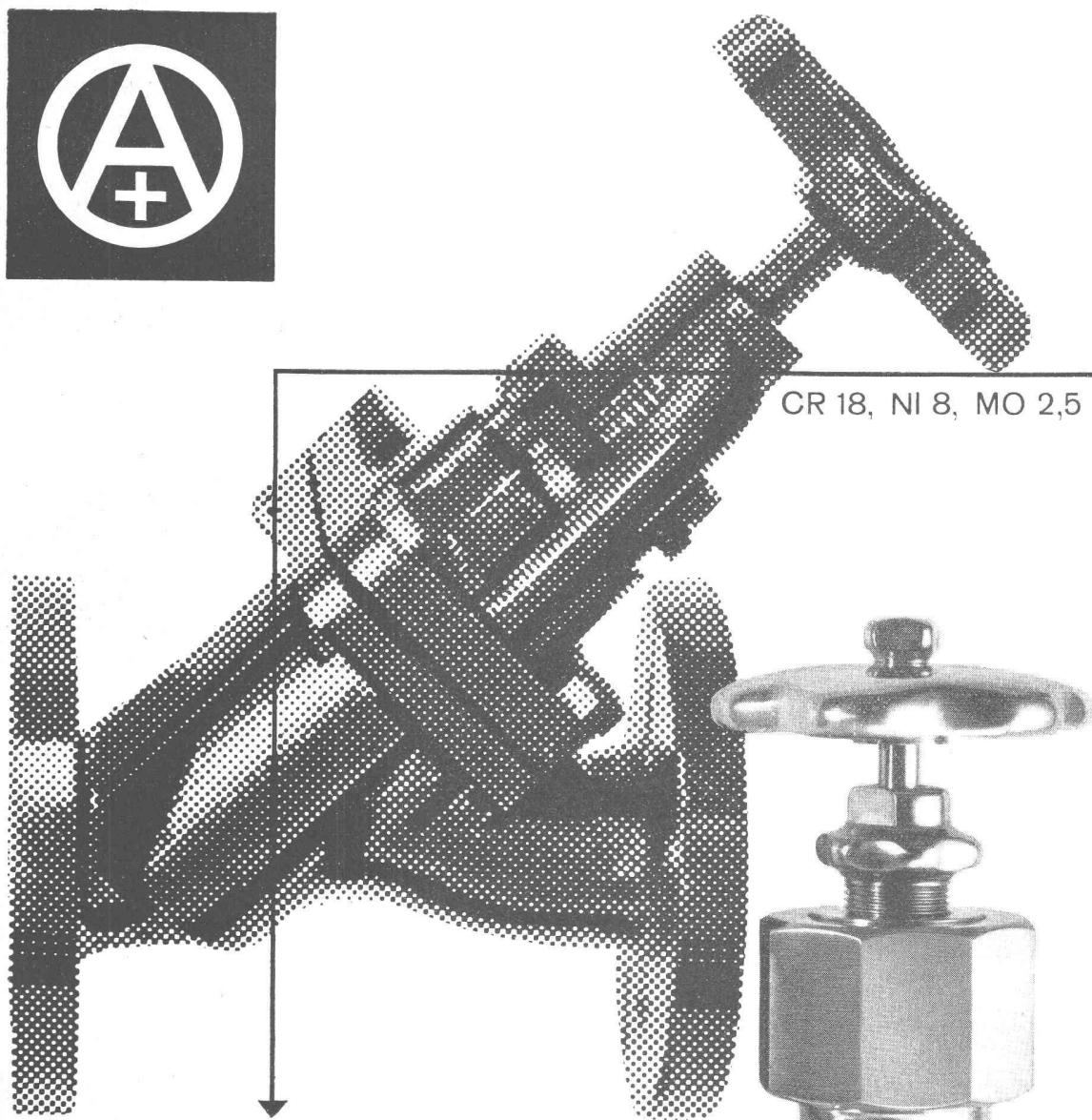
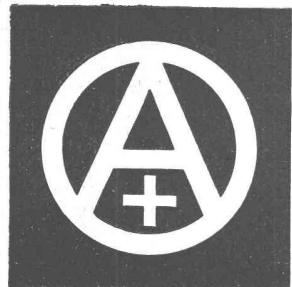
GÖHNER
TÜREN + FENSTER
NORMEN

ermöglichen
individuelles
Bauen

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO



Grosse Wassermengen durch
Horizontale Grundwasserfassungen
nach dem Fehlmann - Verfahren
Förderleistung der im In- und Ausland bis heute
ausgeführten Brunnen über 350 000 lt/min
A.G. für Grundwasserbauten, Bern

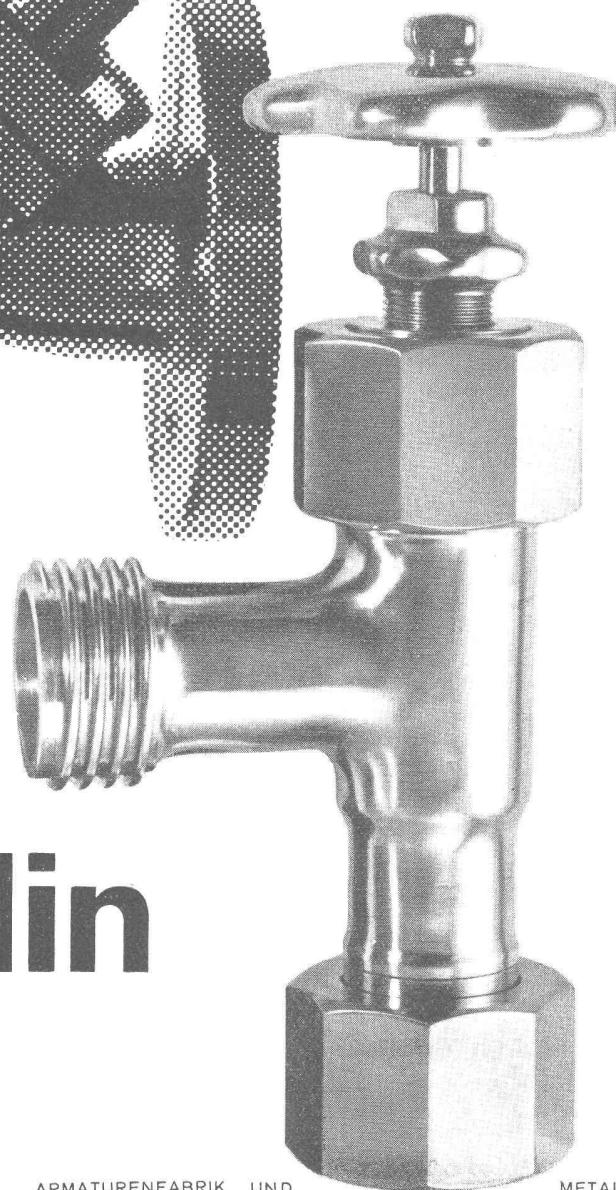


CR 18, NI 8, MO 2,5

Unsere säurebeständigen Armaturen (Chromnickelstahl, Molybdän 18/8/2,5) für **Industrie, Chemie und Lebensmittelbranche** zeichnen sich durch ihre, auf langjähriger Erfahrung beruhende, einwandfreie Konstruktion aus und sind in jeder Ausführung, wie roher Guss, gebeizt, gebürstet, poliert oder geschliffen lieferbar.

Oederlin

Wir beraten Sie gerne und stellen Ihnen unverbindlich Offerte für die einfachsten wie komplizierten Ausführungen.



AKTIENGESELLSCHAFT OEDERLIN + CIE. BADEN ARMATURENFABRIK UND

METALLGIESSEREIEN

Industrie-Armaturen



BFZ-DICHTUNGEN

Phenolfrei

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen.
Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig.

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

AG. für chemisch-bautechnische Produkte
Würenlos (Aargau)

Telephon (056) 3 53 44

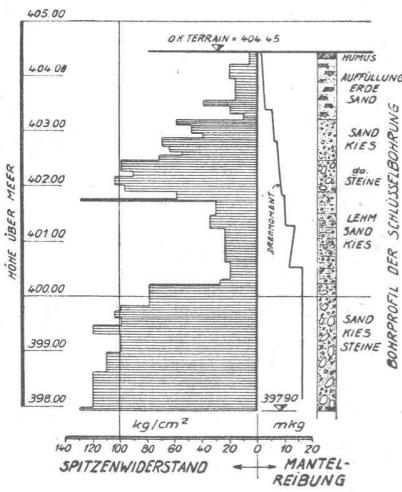


Diagramm einer Rammsondierung

Baugrunduntersuchungen

Sondierbohrungen

mit ungestörten Bodenproben
Direkte Bestimmung im Bohrloch
Me-Wert (Setzungsversuch)
Innerer Reibungswinkel
Durchlässigkeit etc.

Rammsondierungen

+ Pat. 242116. Gefrennte Messung
des Spitzenwiderstandes
und der Mantelreibung

Kernbohrungen - Fundationsvorschläge

Brunner & Co.

Bauunternehmer
Schanzengraben 23 **Zürich**

Spezialabteilung für Baugrunduntersuchungen, Beton-Bohrpfähle, Injektionen, Grundwasserfassungen



Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

BAUGLÄSER Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

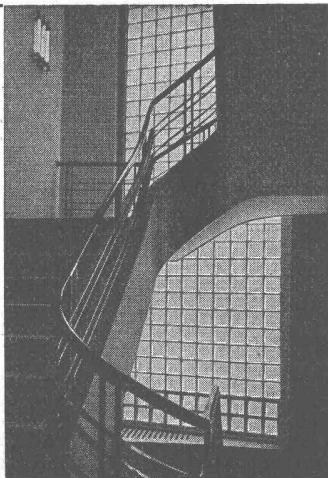
GLASBETON Spezialabteilung für **Glasbeton-Oberlichter**, garantiert wasserdicht, begeh- und befahrbare Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallfliesen.

Glasbausteine extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerle.

Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelglasmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 — Gegründet 1884 — Briefadresse: Zürich 48, Altstetten



DIE IDEALE ABDECKUNG



für Baracken
Lagerschuppen
Garagen
Veloständer
Kleintier- und
Geflügelställe
Schindeldächer und
Schindelwände



BITAL wird in Rollen geliefert und kann gefalzt,
genagelt und geklebt werden

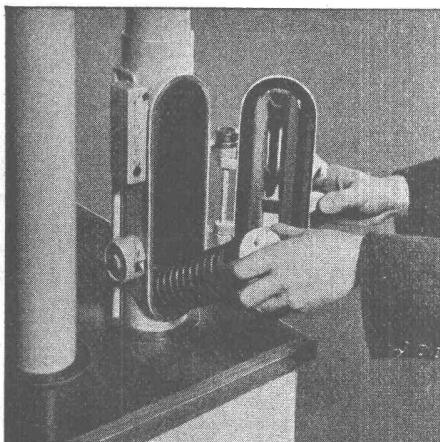
Verkauf und Beratung:

INGENIEURBUREAU DR. ING. M. KOENIG, ZÜRICH 1

Tiefenhöfe 8

Paradeplatz 5

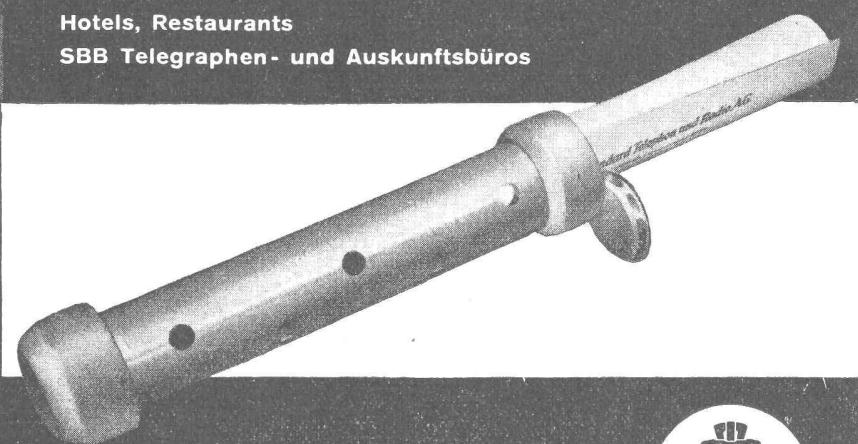
Telefon (051) 23 97 50



ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

Banken
Versicherungsanstalten
Druckereibetriebe
Geschäfts- und Warenhäuser
Industriebetriebe
Hotels, Restaurants
SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros



Fördergut:

Bons und Bestellungen
Zettel
Telegramme, Checks
Karten, Briefe
Warenproben
Manuskripte

Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern



EISENBETON-TANKS SYSTEM BORSARI

FÜR HEIZ- UND DIESELÖL, BENZIN

STEHEN SEIT ÜBER 40 JAHREN UNUNTERBROCHEN IM BETRIEB

KEIN KORRODIEREN KEIN ROSTEN

BORSARI - TANKANLAGEN

FÜR HANDEL, INDUSTRIE, GESCHÄFTSHÄUSER, VILLEN

TEL. (051) 249618

BORSARI & CO. ZOLLIKON - ZÜRICH

GEGR. 1873

Habegger

Seilzugapparat

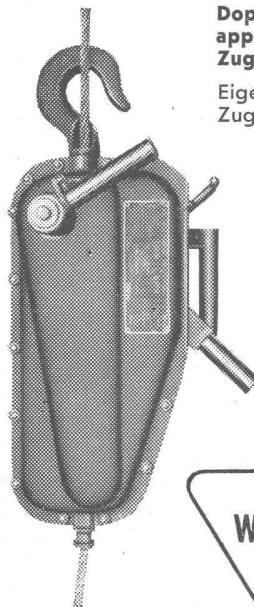
Doppelt wirkender Hebe- und Zugapparat, zieht und senkt in direktem Zug 1500 kg

Eigengewicht 18 kg, garantierter Zugkraft 1500 kg

Flaschenzug und Winde in einem Apparat vereinigt und in jeder Lage anwendbar.

Komb. mit Flaschenzug auch für grössere Lasten als 1500 kg. Schweizerische Qualitätsarbeit. Als Hängegerüst v. der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt geprüft und zugelassen.

Hunderte begeisterter Referenzen. - In- und Auslandspatente. Verkauf direkt ab Fabrik.



WILLY HABEGGER

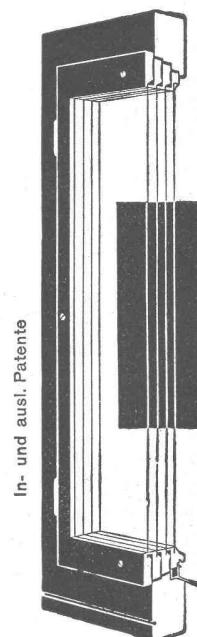
Maschinenfabrik

Thun



Tel. (033) 2 18 37

Es kann für Ihr Bauvorhaben von grösster Bedeutung werden



In- und ausl. Patente



mit 3 Luftsichten bedeuten eine **höhere Rendite ohne höhere Baukosten**: Auf 1 m² Fensterfläche Fr. 4.- bis 5.- Ersparnis an Heizkosten im Jahr.

Bitte holen Sie eine solche Berechnung mit Kostenvoranschlag für die Fenster wie auch für die Heizung unverbindlich ein von

LUKÁCS-Isolierfenster, technisches Büro
Zürich 32, Hegibachstr. 74, Tel. (051) 32 94 58
Ausgestellt in der Baumuster-Zentrale Talstraße 9 Zürich 1



WALTER J. HELLER & Co.

BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 511 12